



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉNÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGglomération
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉVAL, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
-CORNER OF SECTION	-CORNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
BARRENATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENEAUX
SAND: ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN FILADE
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CAVITÉ
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION	RESTITUTION
A-14781 7/55	22
A-15290 7/56	23
A-14883 8/55	73
A-14874 8/55	75
A-14874 8/55	48

GRID ZONE DESIGNATION
 100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
 LA ZONE DU QUADRILLAGE:
 18V UV VV

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (FOOT) OF GRID NORTH
 POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES (PIÈS)

REFERENCE POINT
 POINT DE REPÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate tenths of a square from this line westward to point.
 Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
 EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975084
 Repère sur le grid: référence (100,00) mètres (328) à l'ouest du Nord géographique au centre de la carte.
 La prochaine référence orientale est à 100,000 mètres (328) à l'est.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

34 K/6	34 K/7	34 K/8
34 K/3	34 K/2	34 K/1
34 F/14	34 F/15	34 F/16

The 1975 MAGNETIC BEARING is 2°18' (450 mils) WEST of GRID NORTH.
 ANNUAL CHANGE: DECREASING 8.3"
 GRID NORTH is 1°29' (26 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE est 2°18' (450 mils) OUEST du NORD du QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.3"
 NORD DU QUADRILLAGE est 1°29' (26 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Meters 30 60 90 120 150 180 210 240 270 300 330 360 390 420 450 480 510 540 570 600 630 660 690 720 750 780 810 840 870 900 930 960 990 1000
 Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
 Pieds 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000 3300 3600 3900 4200 4500 4800 5100 5400 5700 6000 6300 6600 6900 7200 7500 7800 8100 8400 8700 9000 9300 9600 9900 10000

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1975. INFORMATION CURRENT AS OF 1965. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1975.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL: 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LAC GOBILLOT
 NEW QUÉBEC TERRITORY-TERRITOIRE DU NOUVEAU QUÉBEC
 QUÉBEC
 Scale 1:50,000 Échelle
 Miles 0 1 2 3
 Metres 1000 2000 3000 4000
 Yards 1000 2000 3000 4000

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1965. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1975. TOUTS DROITS RÉSERVÉS.